



# Nieuwe Surinaamsche Courant.

## MENGELWERK.

### Regts o e f e n i n g bij de Avaren en Tartaren van den Kankasus.

Een der talrijkste en misschien der geduchtste onder de krijgshaftige volksstammen, welke de bergen van den Kankasus bewonen, is die der Avaren. Van zuiver Mongoolsch geslacht zijn bij dezen stam, in welken geene vermenging met andere het Tartaarsche bloed verbasterd heeft, tot op den huidigen dag de zeden, gewoonten en bijgeloofigheden der horden van Dsjingis-Khan bewaard gebleven. De bergstreken bewoonende, die zich van Derbent tot aan den Elbroez, in hunne taal den berg der zeven sneeuwmanen, uitstrekken voeren de Avaren, even als de Tschetschenzen de Lesghiers, de Abaszen en andere Cirkassische bergbewoners eenen aanhoudenden oorlog tegen de Russen, en hun voornaamste rijkdom bestaat in buit, dien zij op deze vijandelijke naburen maken, als ook in de gevangenen, welke zij bij hunne plotselinge invallen wegslepen, en gewoontelijk aan Kurden, Armeniers of Perzianen verkoopen. Een der gebruiken, welke den Avaren, die, gelijk de overige krijgsvolke stammen, na elken gelukkig uitgevallen strijd of rooftocht, de gevangenen onderling verdeelen, bijzonder eigen zijn, is het volgende. De gevangenen worden allen op eene en de zelfde plaats bij elkander gebragt, en hier zeven zonnen lang ten toon gesteld, opdat al de tot den stam behoorenden hen in oogenschouw nemen, hen toetsen en hun zoodanige vragen mogen doen, als zij gepast zullen oordeelen. Den achtsten dag verzamelt zich eene regtbank, welke uit zes der meest geachte grijsaards van den stam en den Khan als voorzitter bestaat om alle aanklagten te hooren, die tegen den eenen of anderen der gevangenen ingebragt mogen worden. De vonnissen, door dezen geveesden raad geveld, worden onverwijld voltrrokken, en, zoo eene van deszelfs uitspraken de doodstraf toekent, wordt, bij waardering door scheidsmannen, eene vergoeding vastgesteld voor dien of diegenen der Avaren, aan wie de ter dood veroordeelde gevangenen geacht worden toe te behooren, omdat zij dezelve met gevaar van hun eigen leven hebben ingebragt.

Een van dezen wilde Assizen, waarom trent de Russische dagbladen bijzonderheden behelzen, is in 1840 het woud van Bujnaki, niet ver van Tiflis, de hoofdstad van het Gouvernement Georgië, gehouden geworden.

Den 10 Junij 1840 had een allerbloedigste veecht, bijna een veldslag, plaats tusschen de Russische troepen onder bevel der Generaals Fesi, Krabbe en Sykojef, en de Cirkassische stammen, welke onder aanvoering van Schammil, den Khan der Tschetschenzen, die thans als het opperste hoofd van het verbond aller bergvolken beschouwd wordt, vereenigd waren.

De strijd, die op de uitgestrekte vlakte van Daghestan, aan den voet der hoogten

van Sutka, geleverd werd, duurde van het aanbreken des dags tot lang na zonsondergang. Alstoen trokken de bergbewoners, nadat zij een luisterrijk voordeel op de troepen van den Czaar bevochten hadden, in hunne ontoegangelijke rotskloven terug, rijk beladen met buit, en talrijke gevangenen met zich voerende. De Avaren, die voor hun aandeel, tot deze door Schammil met zoo veel beleid bestuurde onderneming, een contingent van duizend ruiters, onder bevel van Baty-Mirza, den zoon van hunnen Khan Mendly geleverd hadden keerden met 138 gevangenen welke zij uit de geleiden der Russen weggerukt hadden, naar hunne tenten terug.

In het middelpunt van het woud van Bujnaki, op eene van boomen vrije plaats, waar de honderdjarige sparre en eiken door 's menschen hand geveld of door boschbrand verteerd zijn, verheft zich eene soort van met riet gedekte stulp, welke men het slot van den Khan noemt. Dit oord is eene der wijlplaatsen van dezen Nomaden vorst. Het uiterlijk voorkomen dezer vorsten wijning gelijkt niet in het geringste naar de prachtige paleizen van den Tartaren Khan der Krim, maar van binnen ontmoet men dezelfde wereld, denzelfde pracht, denzelfden rijkdom. De toegang tot dit verblijf is door belemmeringen, welke deels de natuur, deels de hand der menschen opeengestapeld heeft, voor ieder ander dan een Avaar ontoegankelijk.

Op deze opene plek werden, nadat men alle voorzorgen tegen mogelijke vlugt genomen had, de op de Russen gemaakte gevangenen ten toon gesteld; elken gevangene waren de handen vast op den rug gebonden, en daarenboven had hij een dier strap-touwen om den hals, van welke de Tartaren zich tot het opvangen van wilde paarden bedienen, en welke zij arcan noemen. Het eind van dit touw was, in een gemeenschappelijk middelpunt, aan eenen diep in den grond geslagen paal gehecht, en vijftig Avaren, met snaphanen en yatagans gewapend, hielden onafgebroken over de gevangenen de wacht, terwijl, den geheelen dag door, de tot den stam behoorenden op het plein rondgingen, met onrustige nieuwsgierigheid de hier ten toon gestelde ongelukken gadesloegen, derzelver gelaatsstreken poogden te herkennen, en hun, zoo in Tartaarsche als in Russische spraak, listige strikvragen voorlegden.

In de woning van den Khan zaten middelerwijl de zes regtende grijsaards, met den Khan zelven aan hun hoofd, want het getal der regters moet zeven zijn, gelijk aan de zeven besneeuwde toppen of manen van den berg Elbroez, welken den stam als den zetel der Godheden beschouwt, die over de menschen na derzelver dood gericht houden.

Toen almede het getal van zeven dagen onder deze, de regtspraak voorafgaande toebereidselen verstreken was, deed, op het oogenblik dat de opgaande zon met hare eerste stralen den digten gordel van groenen loof doorboorde, waarmede, het zwaar geboomte de opene boschplek omgaf, een Avaar drie slagen op de zilveren cimbels, die bestendig voor de woning hangen, waar in de Khan vertoeft. Op dit sein traden Mendly-Khan en de zes grijsaards naar buiten.

De Avaren zijn noch Mahomedanen noch Christenen. Hunne Godsdienst, wanneer men dien naam aan hun eigenaardig Heidendisch geloof mag geven, schrijft aan het eerste voorwerp uit de natuur, waarop bij het begin van elken dag hunne oogen komen te rusten, eene bovennatuurlijke, hoezeer kortstondige magt toe. De Godheid, welke zij zelven op deze wijs zich geven, en waarin zij een blind geloof hebben, duurt voor hen slechts vierentwintig uren lang, en wordt des anderen daags door eene nieuwe vervangen.

Toen de Khan en de grijsaards uit de tent traden, sloegen zij hunne oogen in de hoogte, en, daar Mendly-Khan eene raaf gewaar werd, die, zich in de morgenlucht badende, langzaam voortzweefde, riep hij: »De raaf is God!» en oogenblikkelijk ging rondom hem een kreet van blijdschap en aanbidding op.

Nu werd een tapijt in de gedaante van een hoefijzer op den grond geshreid; op hetzelfde namen de regters, en in derzelver midden de Khan, met onder het lijf gekruisde beenen, zitting, de cimbels werden met schel geklank tegen elkander geslagen, en toen dit geluid zweeg, traden, op eenen wenk van het stamhoofd, drie aanklagers te voorschijn.

»Ik heb vijf der gevangenen voor Kaharders (Cirkassiers der vlakte) herkend,» zeide Ali Kazian, een van de dapperste krijgsvolken der Avaren, en stapte in het midden van den kring; »die verachtelijke overloopers dienden in de geleiden der Russische troepen; nog op dit oogenblik zijn zij in de montering der slaven gekleed; ik beschuldig hen van verraad, want zij hebben de wapenen tegen hunne broeders gevoerd; derhalve vorder ik, dat zij met den dood gestraft worden.

Hierna verscheen een tweede aanklager, Mahomed Beij. »Onder het getal der gevangenen, zeide hij, bevindt zich een Russisch officier, wiens straf ik verlang. Die officier, heet Fintmayer; verleden jaar is hij, gekleed als een gemeen soldaat, in onze bergen gekomen en heeft zich voor eenen deserteur uitgegeven. Medelijdend hebben wij hem opgenomen, omdat wij hem voor ongelukkig hielden. Hij heeft onder onze tenten geslapen, van onze rijst gegeten, onze kumys gedronken, vervolgens is hij naar de zijnen teruggekeerd, en heeft hun aangebragt, wat hij van onze magt en onze ontwerpen beluistard had. De officier Fintmayer is een spion der Russen; ik vorder zijn leven, als boete voor zijn laaghartig en misdadig gedrag.»

Azral Leng, een derde aanklager, verweet aan eenen anderen officier Nikolaas Buchanot geheeten, dat hij hem op de mis van Vladikaukasus bedrogen had, want dat hij hem met gouden muntstukken, die eene bijmenging van ander metaal bevatten, twee paarden had betaald, welke hij hem verkocht had; gelijk het dan over het algemeen bij de Cirkassiers en Avaren gebruikelijk is, dat zij zich, zelfs midden in den oorlog, naar Vladikaukasus begeven, om er met de Russen handel te drijven; wel te verstaan, dat men zich voorhoudt, terstond na afloop der jaarmarkt, de wapenen weder op te vatten.

»Wij hebben de aanklagten van Ali Kaz,

tan, Mohamed-Bey en Azral-Leng met onpartijdig oor gehoord," sprak Mendly-Khan en rees op van zijnen zetel: »men bringe de beschuldigten voor ons, en bij de raaf, den God des huiligen dags, zweren wij, ons te zullen nederzeten noch rusten, alvorens roet geoffend zij tegen beschuldigten en beschuldigers."

De vijf Kabarders, die in de gelederen der Russische troepen gevangen genomen waren, verschenen het eerst. Zij erkenden hunne Cirkassische afkomst, doch voerden als verontschuldiging aan, dat de Russische gezaghebbers hen gedwongen hadden, in dienst des Keizers te treden en er te blijven.

De gevangen vogel vliegt en keert naar zijne bosschen terug, zoodra hij de deur zijner kooi open vindt, zei de Khan.

De Kabarders zwagen; na eenige seconden aarzelen echter nam een hunner weder het woord: Wij hebben tegen onze broeders niet gestreden," zeide hij.

»Hebt gij dan ten minste eenen der Russische slaven gedood?" vroeg hem de Khan.

»Neen, nimmer!" hernam met eenen zucht de Kabarder.

Stilzwijgen heerschte in de vergadering, de regters schenen te raadplegen en de menigte verwijderde zich, om hen in hunne overwegingen niet te storen. Drie cimbelslagen riepen het volk terug, en Khan Mendly sprak in de volgende bewoordingen het oordeel uit: Geloofd zij de raaf, die aan de gerechtigheid zijn licht schenkt! De wolf zelf bevecht zijns gelijken niet; er mag geen Cirkassier zijn die oorlog voert tegen Cirkassiers. Verrader is, die, ten behoeve der slavernij, tegen zijne vrije broeders de wapenen opvat. Mogen onze yatagans op de hoofden der Moskoviten vallen als hagels op eenen ter vernieling gedaenden akker! Mogen de Russen verdwijnen als de rook onzer haardsteden! Maar even zoo traffe onze gerechtigheid den verrader als de straal des bliksems. Dood aan de schuldigen! De paal straffe hun verraad!"

De Kabarders werden onder geharen der vreeselijkste wanhoop weggevoerd.

Nu werd de officier Flintmayer voorgebracht; maar op geene der vragen, welke de regters hem deden, gaf hij eenig antwoord, alleen door teekenen te kennen gevende, dat hij de landstaal niet verstond.

Mohamed Bey, zijn aanklager, drong er op aan, dat men getuigen hooren zou. Er traden verscheidene op, en toen nu allen verklaarden, dat zij dien officier ten dierzelvste herkenden, velde de Khan het vonnis, dat hem de oogen uit derzelver hoften geraakt zouden worden, omdat hij met derzelver hulp den weg naar den zaan gevonden had; dat hen de beenen afgehouwen zouden worden, om dat zij hem door het land gedragen hadden; dat men hem gesmolten lood in de ooren zou gieten, omdat deze de woorden der Avaren opgevangen hadden; dat hem de tong uit den mond gesneden zou worden, om dat zij hem had gediend, om het gehoor te berigten; en eindelijk, dat hij met den paal ter dood gebracht zou worden.

Toen hij dit barbaarsche vonnis vernam, voor de ongelukkige officier het stoicisch was, waarvan hij tot nog toe blijken gegeven had, en liet zijn vroeger besluit varen. Hij barstte uit in bedreigingen en ingesmeek, en, zich ten laatste aan onbegrensde verwijfeling overgeevende, dreigde hij, in Kabardische taal, met eene spoedige wraak voor den hoorn, dien men in zijnen persoon den Keizer aandeed.

»Onze uitspraak is regtmatic!" riep de Khan: vervolgens omarmde hij Mohamed-Bey. »Gezegend zij uwe ontdekking!" zeide hij tot hem; »die Rus was werkelijk een spion. Laat hem razen; de paal zal hem weldra doen verstommen."

Eindelijk verscheen voor deze vreeselijke regters de laatste der beschuldigten, Buchanof, die door Arzal-Leng aangeklaagd was, dat hij hem met vervalscht gold betaald

had. »Het gold, hetwelk ik voor de paarden betaald heb" gaf hij op de beschuldiging ten antwoord, »is hetzelfde, waarmede, weinige dagen te voren, de betaalmeeester van ons legerkorps mij mijne soldij voldaan had. Mist de munt haar vereischt gehalte, zoo kan dit niet met regt aan mij geweten worden, en, alvorens mij te veroordeelen, kunt gij u overtuigen, dat zij in al de Staten van ons verheven Beheerscher gangbaar is."

»Is hetgeen gij ons zegt ook waar?" vroeg de Khan, en wierp daarbij een doordringenden blik op den officier, wiens edele en onverzettelijke bedaardheid hem echter in dit hagchelijk uur niet verliet.

»Ik spreek de waarheid, en roep daarbij de heilige Maagd en den heiligen Nikolass tot getuigen!" hernam Buchanof: »die waar dig is het zwaard te dragen, zoekt zijn leven door geene logen te redden."

»Ik stel het vonnis tegen u uit," sprak de Khan, »tot dat—moge dit oogenblik nabij zijn!—uw Keizer in onze handen valt. Hebt gij de waarheid gesproken, zoo zult gij vrij zijn en uw Keizer gestraft worden; looft gij, dan wacht u straf, en over uwen Keizer zullen wij niet als vijanden maar als regters regt spreken.

De regtzitting was ten einde; de cim bels klonken weder met vreeselijk geraas. De regters lieten zich een maal voorzetten, dat uit pillau, gekookt schapenvleesch en kureys bestond, welk laatste een drank is, die van verzuurde paardenmelk bereid wordt. Daarna ging men over tot het deelen van den buit en van de gevangenen, terwijl de engelukkige gevangenen aan de heulen overgeleverd werden, die onverwijd hun werk begonnen.

Vier dagen daarna ontdekken de Russische schildwachten, die aan de linie van den Terek op de voorposten stonden bij het eerste licht van den dageraad, zes van bast ontbloete en met bloed geverwde boom men, welke de wilde Avaren gedurende den nacht in het gezigt des vijands opgerigt hadden en aan welke de verminkte lichamen hunne slagtoffers gespiest waren.

## Het Bruidsvertrek eener jonge Javanerin.

Hoe het er in het bruidsvertrek eener Javaansche schoone uitziet, verhaalt ons X. PRUEFFER, die zich sedert een geruimen tijd op Java bevond, en de zeden en gebruiken der bewoners nader leerde kennen, in zijne *Skizzen van der Insel Java*.

»Ik werd eens — zegt hij, — door een voornaam edelman in mijne nabuurschap tot het trouwingsfeest zijner dochter genoodigd. Bij mijne aankomst in het feestelijk versierde huis, leidde mij de vader in het bruidsvertrek, aan welks ingang mij eene vrouw met rozewater besprengde, ook mij handen moest ik op houden, om door haar meteen ander liefelijk reukgoed gewasschen te worden. Het scheen mij toe, alsof men al de schatten en kostbaarheden van het gansche huis in deze kamer had op een gehoopt, want ik kon mij waarlijk nauwelijks roeren, zonder iets schoons of zeldzaamst aan te raken. De jeugdige bruid zat op een kostelijk tapijt, in gezelschap van twee vrouwen, eene van welke haar met een grooten waaijer van paauwevederen verkoeling toewaaide; de andere maakte betel gereed, of regelde de kleeding harer meesteres, die zeer opzigtig was. Zij ge leek volmaakt naar eene godin, volgens de godsdienst van Beddha, zoo als ik er vroeger eene in schilderijen gezien had. Deze overeenkomst was des te grooter, daar zij met nedergeslagene oogen, zonder een woord te spreken onbeweegelijk daar zat. Haar hoofd was met een krans van bloemen en gouden versiersels omgeven; ha

re amen waren met armbanden van het eedelste metaal opgesmukt; in de ooren droeg zij insgelijks zware, gouden sieraden. Dit alles stond haar zeer fraai; maar dat haar lief rond gezigt met eene witte verw bestreken was, mishagde mij in den hoogsten graad. Gaarne zou ik mij in deze kamer langer opgehouden hebben, om een meer volkomen denkbeeld van de geheimenissen van het feest te bekomen; doch het was mij aan den eenen kant, uit hoofde der welvoegelijkheid, aan den anderen wegens de bedwelmende reukwerken en de buitengewone hitte onmogelijk, mij daar langer op te houden. De kleine vensters waren door gordijnen gesloten, en lieten bijna geene versehe lucht in het vertrek binnen, dat daarenboven naauwer gemaakt was door allerlei soort van geraden. De huisvader geleidde mij hierop in het vertrek van den bruidegom, die in zijne zonderlinge kleeding insgelijks naar een indisch afgodsbeeld geleek. Zijn hoofdtooiel was nog grooter en fraaijer, zijn gezigt insgelijks wit geschilderd. Tot aan den gordel was hij naakt, en droeg om den arm gouden armbanden, om zijn hals was een zware gouden ketting, waarvan eene plaat van hetzelfde metaal, in de gedaante eener halve maan, bijna de geheele borst bedekte. Ook hij zat onbeweegelijk, en werd door oude vrouwen bediend."

## ADVERTENTIËN.

(6156) De Exploicteur bij het Gerechtshof te Suriname, zal op Vrijdag den 3den Maart 1843, des voormiddags om half negen ure, ten overstaan van Heeren Gecommitteerde Raden uit genoemd Gerechtshof, publiek bij Executie verkoopen:

De Slaven *François, Winst, Pitta, Lucretie, Seraphina en Bellona*; aankomende ARON BUENO DE MESQUITA.

De Slaven *Madeleijntje, Juliana, Adriana en Dianna*; aankomende FRANCINA CHRISTINA CAROLINA EMICKE.

Het HUIS en ERF, gelegen aan de *Draakvanders Gracht*, La. E. No. 174; aankomende CILICIA CALDER.

Den BUITENGROND INDUSTRIE d' *MARIASLUST*, gelegen aan de rijweg naar Kwatta, bekend onder Tweede Buitenvijk No. 9. tusschen de verlaten *Hortus Surinamensis* en het *Joodsch Kerkhof*, aankomende D. J. LOTH.

Plus minus 5000 ponden KOFFIJ, gedeeltelijk afgewerkt, als mede twee *Be len gruis* dito, liggende op de plantage de *Goede Hoop* in *Saramacca*; aankomende F. W. WERLE.

*Paramaribo*, den 27 Februarij 1843.  
T. M. SCHOTBORGH.

## Scheepstijdingen.

### BINNENGEKOMEN.

Den 21sten dezer, de Nd. Am. Brik *Spartan* Kapt. G. W. Pousland, van Boston, hebbende 22 dagen reis; Passagier: de Heer T. Bradford.

### UITGEKLAARD.

Den 21sten, de Zweedsche Sloep *Eduard*, Kapt. T. M. Denrey, naar St. Eustatius.  
Den 25sten, het Schip drie Broeders, Kapt. H. J. Hubert, naar Amsterdam; lading: 415 vaten Suiker, 40 balen schoone en 1 baal vuile Katoen.